

# **The Eminence Is Shadow**

## **V3C4**

### **Capítulo 5 (Parte 2)**

**“Me alegra que puedas actuar con tanta despreocupación. Bueno, gracias por lo de hoy. Espero que nunca tengas que cambiar esa despreocupación tuya.”**

**Suspira y me despido. Afuera, el sol ya se ha puesto.**

**Ahora que es invierno, empieza a refrescar bastante por la noche. Camino a paso rápido de vuelta al dormitorio, me pongo mi traje de John Smith y me dirijo a un terreno abandonado.**

**Allí, encuentro un teriántropo con orejas de gato marrones. Es Natsu, uno de los asistentes de Yukime.**

**Me escabullo, me acerco sigilosamente y... “Dime qué te importa.”**

**Salgo justo detrás de ella.**

**Sorprendida, se da la vuelta rápidamente y me mira con sus ojos felinos.**

**“Sr. Smith, por favor, no me asuste así.” “Esa no era mi intención...”**

**Un buen corredor de sombras siempre se comporta con indiferencia ante este tipo de cosas. “¿Y ahora qué te importa?” Al oír mi pregunta, la sonrisa de Natsu se ensancha. Esto es lo que estaba esperando.**

**Natsu y Kana son las ayudantes de Yukime. Apparentemente son hermanas, pero no se parecen mucho.**

**Natsu tiene orejas de gato marrones y un aire maduro y femenino, mientras que Kana es más infantil y sus orejas de gato son negras.**

**Sus orejas de gato marrones se mueven al responder a mi pregunta. “Está todo listo”.**

**“Ya veo...”**

**¡Claro que sí, por fin están aquí!**





**La fábrica donde se fabrican las falsificaciones es una instalación subterránea entre la capital y la Ciudad Sin Ley.**

**De hecho, fui yo quien le recomendó este lugar a Yukime. Hace mucho tiempo, un grupo de bandidos secuestró a mi hermana y la retuvo aquí, y los demás y yo los cazamos juntos. Es la viva imagen de una base secreta ideal.**

**Después de fabricar las falsificaciones aquí, nuestra estrategia es enviarlas a la Ciudad Sin Ley y luego distribuirlas por la capital desde allí. Así, será más difícil para la MCA averiguar de dónde provienen.**

**Al entrar, descubro que el interior del escondite de bandidos que asalté con Alpha y los demás cuando éramos niños se ha transformado por completo en la fábrica de falsificaciones de Yukime.**

**Eché un vistazo a sus esforzados empleados y luego seguí a Natsu hacia el interior.**

**Al abrir una puerta bellamente remodelada, me recibió una gran oficina. “Así que ha venido, Sr. John...”**

**Me siento frente a Yukime en el sofá de la habitación. “He oído que están completos.”**

**“Véalo usted mismo.” Yukime me dedica una sonrisa seductora y abre el paquete sobre la mesa.**

**Dentro hay dos rollos de billetes.**

**Ambos están compuestos por billetes de diez mil zení, y cada fajo parece tener unos cien billetes de altura.**

**“Dígame, por favor. ¿Puede averiguar cuáles son auténticos?” Dado el tono de Yukime, parece bastante segura.**

**Tomo los rollos y los comparo. Mierda. No tengo ni idea.**



**Sin embargo, esta es una situación en la que un agente de élite debería ser capaz de detectar hasta la más mínima discrepancia.**

**Aumentando mi visión al máximo, por fin las capto. La calidad del papel, la consistencia de la tinta y la impresión son ligeramente diferentes.**

**Pero aún hay un problema... No recuerdo cómo se supone que son los originales. No pasa nada.**

**En momentos como este, es importante tener confianza en tu capacidad para mentir.**

**Hojeo los billetes sin motivo, sonriendo sugestivamente y asintiendo como si supiera lo que hago.**

**"¿Acaso hace falta que lo diga?"**

**"¿Qué quieres decir?" Yukime parece confundida. "Si comparas los dos, el papel de este es más grueso". Levanto el fajo más áspero.**

**"También hay una diferencia en la tinta. Este tiene más sangrado". Abre los ojos como platos.**

**"Por fin, la impresión está un poco descentrada. Mira". Yukime finalmente toma los rollos y los compara.**

**"T-tienes razón, sí. Estaba segura de que lo habíamos comprobado..."**

**"¿De verdad hace falta que diga cuál es falso?" Exudo presión en mi cuerpo al hacer la pregunta. "No... No hace falta decir que el que tiene más inexactitudes es el verdadero."**

**Si hay dos opciones, simplemente evite la pregunta.**

**"Parece que se esforzó demasiado para que parecieran reales." "...Empezaremos a rehacerlos de inmediato."**

**"Eso no será necesario. Dudo que alguien más que yo haya notado las discrepancias."**



**“Parece que sigo sin ser rival para usted, Sr. John. Empezaremos a distribuirlos mañana sin demora, entonces.”**

**“Bien.”**

**“A medida que liberemos más falsificaciones, iniciarán una investigación. Confío en que pueda ponerle fin. Sin embargo...”**

**La frase de Yukime se apaga, como si le costara pronunciar las palabras.**

**“...¿Qué pasa?”**

**“Solo tengo una petición.” “¿Ah?”**

**“Si por casualidad se cruza con un hombre llamado Gettan... ¿puedo pedirle que lo deje escapar con vida?”**

**“...¿Y por qué debería hacerlo?” Yukime baja la mirada mientras piensa qué decir. Luego, con mucho cuidado, me responde.**

**“Cuando era pequeña, cuando solo tenía una cola, vivía con mi madre. Nuestra aldea era pequeña, los Zorros Espirituales.”**

**Agacha la cabeza y su voz adquiere un tono nostálgico.**

**“Vivíamos en paz, indemnes de las guerras del mundo. Mi madre tenía tres colas y, con su poder, se ganaba la vida cazando. Luego yo ayudaba a limpiar y preparar la presa que traía. Era una vida sencilla, pero feliz. Pero esos días no durarían para siempre. Un día, cuando ella salió de caza, mi aldea...”**

**Se interrumpe y levanta la vista.**

**“Quizás sea suficiente por hoy. Guardaré el resto para cuando nuestro vínculo sea un poco más profundo.” Sonríe con picardía.**

**“¿No me vas a decir...?”**

**“¿Profundizamos nuestro vínculo ahora?” Se ríe entre dientes. “Es broma, es broma. Ese hombre me lo robó todo.”**



**Ahora me toca a mí quitárselo todo. Solo entonces morirá, y solo por mi mano..."**

**La sonrisa traviesa de Yukime aún está impresa en su rostro, y su voz es la misma de siempre.**

**"¿Venganza, entonces? Muy bien."**

**"Gettan es un lobo ciego con cicatrices que le cierran los ojos." "Entendido."**

**Me levanto y me alejo de ella.**

**"Tendrás tu venganza. Pero ten cuidado, o te consumirá y te desviará de tu camino...", murmuro al irme.**

**Traducido por:**

**ᑕᑭᑯᑦ - RexScan**

